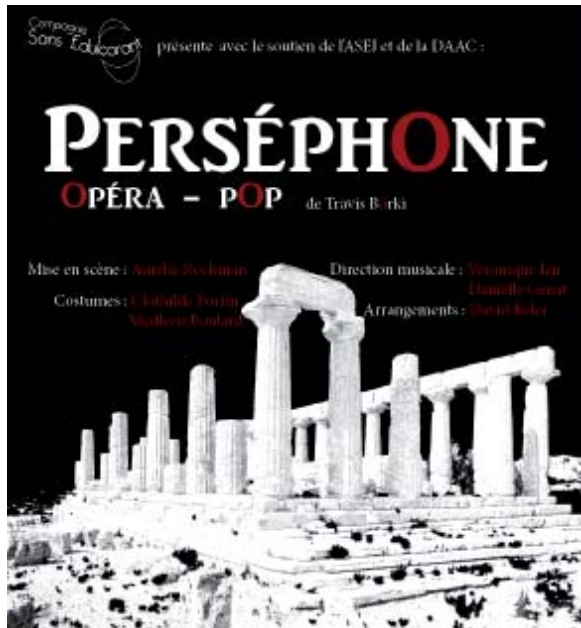


par les élèves du collège Janson de Sailly - Paris 16ème 2015-16

PERSÉPHONE OPÉRA POP



Mercredi 18 mai 2016 - à 17h et 20h
Centre d'Animation du Point du Jour
9 Rue du général Malleterre 75016 Paris

Uniquement sur invitation à retirer auprès de Mesdames Jan et Genat

L'HISTOIRE :

Perséphone, fille de Déméter, déesse des moissons, et de Zeus, Dieu des Dieux, est enlevée par Hadès, dieu des Enfers, qui souhaite la prendre pour épouse.

Déméter, cherche partout sa fille et plonge le monde dans l'automne, puis dans l'hiver au grand désarroi de Zeus qui n'a d'autre choix que de demander à Hadès de rendre Perséphone à sa mère pour que revienne l'été permanent.

Refusant d'être un objet, Perséphone prend la décision de revenir auprès de sa mère 6 mois par an et de rester auprès de son époux les 6 autres mois de l'année.

RÉPERTOIRE MUSICAL :

textes et musiques composés par Travis Bürki

5 partitions différentes sont attribuées aux personnages différenciés selon des styles définis d'après leur caractère:

Perséphone est une Lolita à peine majeure. Son langage musical est pop. Ses mélodies apportent légèreté et élégance

Hadès, venu des cavernes sombres, apporte plus de dissonance et de violence. Ses mélodies empruntent au hip hop et au jazz

Zeus est un tendre puissant qui utilise le rock pour le tonnerre qu'il sait déclencher mais sa frivolité sera accentué par le glamour baroque.

Déméter va lutter avec violence et chagrin; un style lyrique et tragique qui justifie sa colère.

Dans cette version, le rôle d'Hécate est endossé par le chœur.

PERSÉPHONE OPÉRA POP



NOTE D'INTENTION :

Aurélie Rochman a choisi de mettre en scène cet Opéra Pop de Travis Bürki car cette Perséphone, personnage mythologique et donc universel, a tout d'une femme moderne. La place et la condition féminine demeurent un sujet important en ce début de 21ème siècle, et cette façon de prendre son destin à pleine main et en pleine connaissance de cause est un message primordial à transmettre aux jeunes filles d'aujourd'hui. Tout est entre leurs mains, pourvu qu'elles le veuillent.

Le chœur, élément essentiel de l'Opéra, est composé des multiples prêtresses et prêtres dévoués au culte soit de Déméter (en marron cuivré, couleurs de la déesse de la Terre), soit de Perséphone (en rose saumonée, évocateur des jeunes filles), soit d'Hadès (en noir et rouge grenat, évoquant la mort et l'Enfer). Zeus, Dieu des dieux, porte une tunique d'inspiration grecque, mais verte.

Le chœur s'ouvre et se ferme au gré des scènes, venant soutenir, illustrer ou participer à ce qui se passe entre les quatre protagonistes. Omniprésent sur scène, il se pose en observateur des dieux et de leur vie, parfois en une foule protestataire demandant des comptes à ces Dieux qu'ils sont supposés servir.

Les artistes et techniciens de la compagnie ont à cœur de transmettre leurs arts et leurs savoir-faire à travers des actions de création. Plusieurs métiers peuvent être mis à contribution pour monter une comédie musicale.

Aurélie Rochman : auteure et metteure en scène - direction artistique



Titulaire d'une maîtrise de cinéma et d'Histoire de l'art Aurélie rencontre Pierre Bugnon qui lui fait découvrir les arts de la scène, l'Opéra et la musique classique. Elle rencontre Cécile Tabarin qui fonde la Cie Sans Edulcorant. Aurélie en devient directrice artistique dès 2001. Elle y écrit et met en scène *Manuel à Usage des Amoureux*, *Sur les Chemins Magiques de La Fontaine*, *Contes Zé Légendes* (série théâtrale - 5 opus), *La Princesse sans Sommeil*. En 2010, elle devient metteure en scène associée au Théâtre du Châtelet. Pour le service jeune public, elle écrit et met en scène divers spectacles, dont *Bal en couleurs : un dimanche en musique*, coproduit avec le Musée d'Orsay et l'Orchestre Philharmonique de Radio-France, puis *Dans la Forêt Lointaine*, comédie musicale intergénérationnelle en 2014. Son intérêt pour l'Opéra la conduit en 2013 à mettre en espace les chœurs d'enfants et d'adultes du *Festival 1, 2, 3 Opéra !* produit par l'Opéra de Paris. En 2015, Aurélie met en scène *Voyage en EurOpéra* avec 300 enfants et *Perséphone*, Opéra pour la jeunesse de Travis Bürki.

Iris Mirnézami : chorégraphe - maquilleuse



Danseuse de formation classique, contemporaine et jazz, Iris se dirige vers les danses du monde. En parallèle elle s'intéresse à l'handidanse par le biais de la langue des signes et aux techniques du maquillage. Elle intègre plusieurs compagnies de danses du monde (danse bollywood, orientale, traditions juives..) et se forme en flamenco, danse tahitienne, tzigane, Bharata-Natyam, hip-hop... Passant par l'apprentissage du théâtre, elle chorégraphie et danse dans plusieurs pièces où elle est soliste. Parmi les nombreuses compagnies avec lesquelles elle a dansé, citons Mojganarts, Deva Dance, Cie Nawal Benabdallah, Cie Dansez Masala. Elle a par ailleurs chorégraphié divers spectacle et film, dont *Les enfants du Monde* de Michel Kass et le film *Bollywood Lap Tip* (2012). Elle collabore avec Aurélie Rochman depuis 2013

artistes musiciens



Léa Hanrot : cheffe de chœur - soprano



Lauréate d'un Premier prix de chant au CNR d'Aubervilliers, elle travaille avec **Les Arts Florissants** de William Christie et **Les Musiciens du Louvre** de Marc Minkowski. Soliste, elle chante avec **l'Orchestre symphonique de Prague** les rôles-titres de *Pomme d'Api* d'Offenbach et de *L'Enfant et les Sortilèges* de Ravel, ainsi que *le Feu* et *le Rossignol*. Dernièrement elle a incarné Belinda et la 1ère sorcière dans *Didon et Enée* ainsi que Rosée du soir dans *le Roi Carotte* d'Offenbach, l'Amour dans *Orphée et Eurydice* de Gluck, Gretel dans *Hänsel und Gretel* de Humperdinck. Elle rejoint **la Cie sans Edulcorant** en 2014 pour chanter dans *Hänsel et Gretel-Opéra* et est cheffe de chœur de *Voyage en EurOpéra*.

Céline Victores : cheffe de chœur - soprano



Titulaire d'un diplôme de musicologie à la faculté de Toulouse, couronnée par diverses médailles d'or et lauréate de plusieurs concours prestigieux, Céline enchaîne les rôles : Rosine dans *le Barbier de Séville* de Rossini, Leïla dans *Les Pêcheurs de Perles* de Bizet, Eurydice dans *Orphée aux enfers* d'Offenbach, Fiorella dans *Les Brigands*, le feu, la Princesse et le Rossignol de *L'Enfant et les Sortilèges* de Ravel, Hélène de Bavière dans *Sissy* de Kreisler, Frasquita dans *Carmen*, Gabrielle dans *La Vie Parisienne* d'Offenbach (...) Elle a été invitée par le pianiste François Chaplin pour interpréter des mélodies de Franz Liszt dans des concerts-lectures, auprès de Macha Méril, Marie-Christine Barrault et au festival de Pontlevoy avec Didier Sandre. Attirée par la transmission aux enfants, Céline rejoint l'équipe de la Cie Sans Edulcorant en 2014 pour participer à *Voyage en EurOpéra*.

techniciens et accompagnateurs



Clothilde Fortin : costumière et chorégraphe



Clothilde découvre le monde du costume par le biais de sa première passion : la danse. Séduite par la complémentarité de ces deux arts, elle développe une activité de costumière et parcourt le monde du spectacle entre la scène et son atelier. On lui confie la création de costumes de danses traditionnelles pour les compagnies Isao, Adama, Mojgan'arts, Lia Nanni et Nefertiti-la-foraine. Puis elle se tourne vers le théâtre contemporain ou d'époque avec le Théâtre Alicante et le Théâtre de la cruche , le spectacle musical « Lucienne et les garçons font leur Music-Hall » et l'opéra « Cavalleria Rusticana » avec Malika Bellaribille-Moal. Elle travaille sur des tournages de publicité, film institutionnel et émission « Made in Palmade » pour Kabo Prod. Son métier lui permet aussi d'intégrer le théâtre de Nogent-sur-Marne « la Scène Watteau » et « La Nouvelle Compagnie » en tant qu'habilleuse.

Julien Appert : vidéaste



Julien Appert est un artiste Français né en 1975, il vit et travaille à Creil où il développe depuis plus de dix ans sa vision de la vidéo en direct. Après des études d'arts plastiques et une longue expérience de la scène, il se produit dans différents festivals avec plusieurs formations en tant que vidéaste. Il écume les salles de concerts de France et d'Europe avec notamment le groupe Turnsteak. Il collabore avec de nombreuses compagnies à la création de dispositifs audio-visuels destinés à la scène.



Contact

Depuis 2001, la compagnie Sans Édulcorant travaille à valoriser le patrimoine historique et culturel, le transmettre et le restituer à son propriétaire légitime: le public.

Au centre de son projet artistique : l'accessibilité de la culture.

En milieu défavorisé, rural, là où le théâtre, la musique, l'Opéra se rendent difficilement, nous cherchons des formes théâtrales permettant d'aller partout avec la même exigence artistique.

Pour cela, de nombreux artistes et techniciens travaillent avec nous, s'attachant à rendre unique chaque représentation, chaque intervention.

En parallèle de ses créations artistiques, la compagnie élabore des ateliers qui visent à sensibiliser le jeune public aux différents métiers du spectacle vivant, au patrimoine culturel et à la lecture d'image.

Des intervenants professionnels des métiers du spectacle et de la musique nous accompagnent dans cet ambitieux projet, qui n'a de cesse de grandir.

directrice artistique

Aurélie Rochman

tel : 06 69 33 66 71

a.rochman@sansedulcorant.net

Retrouvez les vidéos, photographies et informations sur les actions et spectacles de la compagnie sur internet :

<http://sansedulcorant.net>



la compagnie sans Edulcorant est affiliée à

